

## Kurzanleitung

# Steuerungen

# EJB\* / EJBX\*

Pepperl-Fuchs GmbH	
Lilienthalstrasse 200	
69307 Mannheim, Deutschland	
Tel. +49 621 776-0	DoKument-Nr.: DOCT-5078E
Fax +49 621 776-1000	Ausgabe: 09/2021

Copyright Pepperl+Fuchs

www.pepperl-fuchs.com

 **PEPPERL+FUCHS**

### Gültigkeit

Verschiedene Vorgänge und Anweisungen in dieser Betriebsanleitung erfordern spezielle Maßnahmen, um die Sicherheit der beteiligten Personen sicherzustellen.

### Zielgruppe, Personal

Die Verantwortung hinsichtlich Planung, Montage, Inbetriebsetzung, Betrieb, Wartung und Demontage liegt beim Anlagenbetreiber.

Das Personal muss für die Montage, Installation, Inbetriebnahme, Betrieb, Wartung und Demontage des Geräts entsprechend geschult und qualifiziert sein. Das Fachpersonal muss die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

### Verweis auf weitere Dokumentation

Beachten Sie die für die bestimmungsgemäße Verwendung und für den Einsatzort zutreffenden Gesetze, Normen und Richtlinien. Beachten Sie in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen insbesondere die Richtlinie 1999/92/EG.

Die entsprechenden Datenblätter, Handbücher, Konformitätserklärungen, EU-Baumusterprüfbescheinigungen, Zertifikate und Control Drawings, soweit zutreffend (siehe Datenblätter), sind integraler Bestandteil dieses Dokuments. Diese Dokumente finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Gehäuseserie EJB bietet die optimale Basis für applikations-spezifische Konfigurationen von druckfest gekapselten Klemmenkästen, Steuerkästen sowie Steuerung und Verteilungen. Die Gehäuse sind zertifiziert nach Ex d IIB+H<sub>2</sub> und Ex tb sowie „explosion-proof“. Sie stehen in vielen Größen zur Verfügung, eine große Auswahl an Bedienelementen und Überwachungsfunktionen kann integriert werden.

Sie sind aus kupferfreiem korrosionsresistentem Aluminium oder hochwertigem Edelstahl gefertigt. Diese Widerstandsfähigkeit sowie die hohe Flexibilität in der Ausstattung erlaubt den Einsatz in nahezu allen Industriebereichen.

Unterschiedliche Sichtfenster erlauben den Einbau von beliebigen Überwachungsinstrumenten. Elektrische Komponenten können gemäß Kundenspezifikation integriert werden.

### Montage und Installation

Halten Sie die Installationsvorschriften nach IEC/EN 60079-14 ein.

Wenn Sie das Gerät oder Gehäuse in Bereichen installieren, in denen es aggressiven Substanzen ausgesetzt sein könnte, stellen Sie sicher, dass die angegebenen Oberflächenmaterialien mit diesen Substanzen kompatibel sind. Wenn notwendig, wenden Sie sich an Pepperl+Fuchs für weitere Informationen.

Falls andere feste Hindernisse außerhalb des Gehäuses vorhanden sind, ist der minimale Abstand zwischen dem Zünddurchschlagsweg des Gehäuses und diesen Hindernissen definiert in IEC/EN 60079-14.

Die Produktzertifizierung erlaubt geringere Abstände als die in IEC/EN 60079-14 spezifizierten:

- Gasgruppe IIA: = 10 mm
- Gasgruppe IIB: = 10 mm
- Gasgruppe IIB+H<sub>2</sub>: = 10 mm

## GER

Falls Sie das Gehäuse auf Beton montieren, benutzen Sie Spreizanker. Falls Sie das Gehäuse in einem Stahlrahmen montieren, benutzen Sie schwingungsfestes Montagematerial.

Schützen Sie das Gerät vor lang andauernden oder starken mechanischen Schwingungen.

Beachten Sie bei der Installation von Kabel- und Leitungseinführungen die Tabellen in folgenden Punkte:

- Verwenden Sie nur Kabel- und Leitungseinführungen, die der Anwendung entsprechend zertifiziert sind.
- Verwenden Sie nur Kabelverschraubungen mit einem für die Anwendung geeigneten Temperaturbereich.
- Stellen Sie sicher, dass die Schutzart nicht durch die Kabel- und Leitungseinführungen beeinträchtigt wird.

Verwenden Sie für Steuerungen mit IECEx-Zertifizierung nur Kabel- und Leitungseinführungen mit metrischem Gewinde oder NPT-Gewinde.

Montieren Sie das Gerät so, dass die angegebene Schutzart nach IEC/EN 60529 eingehalten wird.

Stellen Sie sicher, dass die Schutzart nicht durch die Kabel- und Leitungseinführungen und die Blindverschraubungen beeinträchtigt wird.

Verschließen Sie alle ungenutzten Gehäuseöffnungen mit den entsprechenden Blindverschraubungen.

Der Gehäusedeckel ist schwer. Um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, treffen Sie geeignete Maßnahmen für die Montage.

Beschädigen Sie nicht die Oberflächen des zünddurchschlagssicheren Spaltes zwischen Gehäuse und Gehäusedeckel, während Sie die Steuerung öffnen.

Falls eine der Oberflächen des Zünddurchschlagswegs beschädigt ist, tauschen Sie Gehäuse und Gehäusedeckel aus.

Fügen Sie keine zusätzlichen Bauteile in die Steuerung ein, die nicht in der ursprünglichen Stückliste aufgeführt sind.

Bevor Sie den Gehäusedeckel auf dem Gehäuse montieren, schützen Sie die Oberflächen des Zünddurchschlagswegs mit einer dünnen Schicht eines geeigneten Schutzfetts.

Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen vorhanden sind.

Stellen Sie beim Anbringen des Gehäusedeckels sicher, dass alle Befestigungen fest angezogen sind.

Falls Gehäuse und Deckel durch Scharniere verbunden sind stellen Sie vor dem Bewegen des Deckels sicher daß alle Scharnierschrauben fest angezogen sind.

Falls Gehäuse und Deckel durch Scharniere verbunden sind öffnen Sie den Deckel nur für kurze Zeitspannen.

Die gelieferte Steuerung ist komplett verdrahtet. Verändern oder manipulieren Sie nicht diese Steuerung. Beachten Sie den Verdrahtungsplan beim Anschluss der Steuerung.

Stellen Sie sicher, dass die externen Erdungsanschlüsse vorhanden sind, sich in gutem Zustand befinden und nicht beschädigt oder korrodiert sind.

Beachten Sie bei der Minimierung der Verlustleistung die maximal möglichen Leiterlängen.

Falls im Gerät Radiofrequenzquellen vorhanden sind, ist die Nutzung des Geräts an lokale Beschränkungen gebunden. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass die lokalen Beschränkungen den Einsatz des Geräts erlauben.

### Zugehörige Betriebsmittel/eigensichere Stromkreise

- Ist die Steuerung mit einem zugehörigen Betriebsmittel mit eigensicherem Stromkreis (ES) ausgestattet, und die Schalttafel zusätzlich ausgestattet mit einer Thermosonde zum Schutz des ES-Gerätes vor Umgebungstemperaturen, für die es nicht konzipiert wurde, muss die Thermosonde entweder mit einem internen oder externen Schalter verbunden sein, womit die Stromversorgung des ES-Gerätes abgeschaltet wird, falls die Temperatur in der Schalttafel den oberen oder unteren Grenzwert des ES-Betriebsmittels erreicht. Bei Verwendung eines externen Temperaturschalters muss der Anwender die Einstellungen des Schalters nach den folgenden Regeln konfigurieren:

- Maximale Temperatur-Anschwelschwelle von [(TIEx-2) ±2°C] TIEx = Maximalwertwert der zertifizierten Umgebungstemperatur des internen ES-Betriebsmittels.
- Minimale Temperatur-Anschwelschwelle von [(TminEx+2)±2°C]. TminEx = Minimalwert der zertifizierten Umgebungstemperatur des internen ES-Betriebsmittels.

### Übersicht der Begrenzungen

Mit Fenstern ausgestattete Gehäuse wurden für die Verwendung bei Betriebstemperaturen im Bereich von -52,5 °C bis +180 °C ausgelegt und getestet. Betriebstemperaturen sind nicht mit Umgebungstemperaturen zu verwechseln, die erheblich niedriger sind.

Die Breite der zünddurchschlagssicheren Spalten ist größer als in den Tabellen in EN/IEC 60079-1 angegeben.

Die innerhalb des Gehäuses installierten Geräte können beliebig angeordnet werden, solange mindestens 40 % (für Gasgruppe IIB+H2) bzw. 20 % (für Gasgruppe bis zu IIB) der verfügbaren Querschnittsfläche frei bleibt, um einen ungehinderten Gasdurchfluss und damit eine uneingeschränkte Zerstreuung der Explosion zu ermöglichen.

### Betrieb, Wartung, Reparatur

Beachten Sie bei Instandhaltung und Prüfung die Bestimmungen nach IEC/EN 60079-17.

Das Gerät muss bei Installation und Instandhaltung spannungsfrei sein. Erst nach kompletter Montage und Anschluss aller für den Betrieb erforderlichen Stromkreise darf Spannung angelegt werden.

Falls die Steuerung durch einen Kurzschluss betroffen ist, prüfen Sie die folgenden Punkte.

Prüfen Sie die Funktion der Steuerung.

Prüfen Sie, ob die druckfeste Kapselung gewährleistet ist.

Falls das Gehäuse beschädigt ist, ersetzen Sie Gehäuse und Gehäusedeckel.

Prüfen Sie alle Oberflächen des Zünddurchschlagswegs auf Beschädigungen. Falls ein Aktuator vorhanden ist, prüfen Sie die Zünddurchschlagswege des Aktuators auf Beschädigungen.

Falls die Oberflächen des Zünddurchschlagswegs beschädigt sind, ersetzen Sie Gehäuse und Gehäusedeckel. Bei beschädigten Oberflächen des Zünddurchschlagsweges eines Aktuators, tauschen Sie den vollständigen Aktuator aus.

Streichen oder lackieren Sie nicht die Oberflächen des Zünddurchschlagswegs.

Falls das Schutzfett auf den Oberflächen des Zünddurchschlagswegs alt geworden ist, entfernen Sie das Schutzfett und fetten Sie mit neuem geeigneten Schutzfett.

Gehäuse in der Schutzart IP66/67 besitzen Dichtungen im Zünddurchschlagsweg.

Stellen Sie sicher, dass alle Dichtungen sauber, unbeschädigt und korrekt montiert sind.

Streichen oder lackieren Sie nicht die Oberflächen von Gewindeverbindungen.

Prüfen Sie alle Gewindeverbindungen auf Beschädigungen.

Verwenden Sie für das Schließen des Gehäusedeckels nur Schrauben mit einer definierten Mindeststreckgrenze.

Ersetzen Sie das Gerät im Fall eines Defekts immer durch ein Originalgerät.

Sie finden die sicherheitsrelevante Kennzeichnung auf dem Typenschild. Stellen Sie sicher, dass das Typenschild lesbar und dauerhaft angebracht bleibt. Berücksichtigen Sie die Umgebungsbedingungen. Berücksichtigen Sie die Umgebungsbedingungen.

Falls die interne Ausrüstung eine Batterie enthält und eine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden ist, öffnen Sie nicht das Gehäuse.

Falls das Gerät in einer explosionsfähigen Staubatmosphäre installiert ist, entfernen Sie diejenigen Staubschichten regelmäßig, die 5 mm überschreiten.

Vermeiden Sie elektrostatische Aufladungen, die beim Installieren, Betreiben oder Warten des Geräts elektrostatische Entladungen auslösen können.

Falls das Gerät gereinigt werden muss, wenn es sich im explosionsgefährdeten Bereich befindet, verwenden Sie nur ein sauberes feuchtes Tuch, um elektrostatische Aufladung zu vermeiden.

Verändern oder manipulieren Sie nicht das Gerät.

Änderungen sind nur zulässig, wenn sie in dieser Betriebsanleitung genehmigt werden.

### Lieferung, Transport, Entsorgung

Das Gerät, die Verpackung sowie eventuell enthaltene Batterien müssen entsprechend den einschlägigen Gesetzen und Vorschriften im jeweiligen Land entsorgt werden.

### Typenschlüssel

Gehäusotyp						
<b>EJB</b>	Gehäuse Ex d IIB+H <sub>2</sub>					
	<b>Material</b>					
		kupferfreies Aluminium				
	<b>X</b>	Edelstahl				
		<b>Gehäusegröße</b>				
		<b>0 ... 20A</b>	siehe Tabelle Abmessungen			
			<b>Sichtfenster</b>			
				ohne Sichtfenster		
			<b>W ...</b>	rechteckiges Sichtfenster mit Typangabe		
			<b>WG ...</b>	rundes Sichtfenster mit Typangabe		
				<b>Stromkreise</b>		
				<b>D</b>	ohne eigensichere Stromkreise	
					eigensichere Stromkreise integriert	
					<b>Applikationstyp</b>	
					<b>U</b>	leeres Gehäuse
					<b>T</b>	Klemmenkasten
					<b>CP</b>	Steuerung
					<b>CS</b>	Steuerkasten
					<b>DB</b>	Verteilung
					<b>DMT</b>	Elektronisches Erdungssystem
					<b>MS</b>	Motorstarter
					<b>PS</b>	Lasttrennschalter
					<b>RIO</b>	Remote I/O Feldstation
					<b>IFS</b>	Lösungen mit Trennbarrieren
					<b>FJB</b>	Lösungen mit Feldbustechnik
						Lösungen mit optischen Komponenten
					<b>OS</b>	Lösungen mit optischen Komponenten
					<b>Q40</b>	Konstruktion nach Kundenspezifikation (Q40)
						<b>Variantennummer</b>
						-Yxxxxxx
EJB		17Q	.W1	.D	.CP	-Yxxxxxx
Beispiel: Steuerung EJB Größe 17Q aus Aluminium, rechteckiges Sichtfenster Typ 1, ohne eigensichere Stromkreise						

## Technische Daten

Allgemein	
Typ und Varianten	EJB*, siehe Tabelle Typenschlüssel EJBX*, siehe Tabelle Typenschlüssel
Elektrische Daten	
Betriebsspannung	1500 V DC / 1000 V AC max. für ATEX / IECEx 600 V AC / DC max. für nordamerikanische Zulassungen
Betriebsstrom	empfohlen 1600 A max.
Mechanische Daten	
Abmessungen	siehe Datentabelle, Werte können leicht variieren aufgrund Fertigungstoleranzen Abmessungen sind gültig nur für Standardgehäuse und IP66-Varianten
Gewindetyp	metrisch ISO Steigung 1,5 mm oder NPT ANSI ASME B1.20.1
Gehäusedeckel	abnehmbar, optional mit Scharnieren
Befestigung Deckel	Edelstahl-Zylinderkopfschraube mit Innensechskant
Deckeldichtung	keine, O-Ring für IP66/67
Schutzart	IP66 (IP66/67 mit O-Ring) NEMA Type 4, 4X, 7, 9
Kabeleingang	siehe Datentabelle
Erdung	M6 externe Erdungspunkte
Masse	siehe Datentabelle gültig für leeres Gehäuse, Zunahme durch eingebaute Komponenten
Material	
Umgehäuse	Aluminiumlegierung oder Edelstahl AISI 316L
Finish	Aluminium: epoxidbeschichtet RAL 7005 (grau) Edelstahl: kugelgestrahlt
O-Ring	Silikon
Fett für Zünddurchschlagsweg	Greasil MS4 oder NEVER SEEZ, seewasserbeständig
Glas	temperaturbeständiges Glas
Material Schrauben	rostfreier Stahl
Streckspannung	min. 450 N/mm <sup>2</sup> für ATEX / IECEx 100.000 PSI für nordamerikanisch Zulassungen
Umgebungsbedingungen	
Umgebungstemperatur	-60 ... 60 °C (-58 ... 140 °F) abhängig von eingebauten Komponenten
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumusterprüfbescheinigung	INERIS 14 ATEX 0022X INERIS 14 ATEX 9010U
Kennzeichnung	Ex II 2 GD Ex db IIB+H <sub>2</sub> T* Gb Ex tb IIIC T* <sup>+</sup> °C Db T6/T85 °C, T5/T100 °C, T4/T135 °C T3/T200 °C abhängig von Konfiguration, Umgebungstemperatur und eingebauter Verlustleistung
Maximale Verlustleistung	siehe Datentabelle maximale Verlustleistung bei T4/+40 °C Gehäuse ohne Sichtfenster
Internationale Zulassungen	
UL-Zulassung	
Zugelassen für	Class I, Division 1, Groups B, C, D Class II, Division 1, Groups E, F, G NEMA Type 4, 4X, 7, 9
cULus	Leeres Gehäuse E482035, UL 50E, UL 1203, CSA C22.2, No. 25, 30
cETLus	Steuerungen E5003368
Umgebungstemperatur	-25 ... 60 °C (-13 ... 140 °F)
IECEx-Zulassung	IECEx INE 14.0029X IECEx INE 14.0028U

EAC-Zulassung	RU C-DE.AX58.B.01787/21
Weitere Zulassungen	auf Anfrage verfügbar
Konformität	
Schutzart	EN60529 oder UL 50 / UL 50E
CE-Kennzeichnung	0080 oder 0102, siehe Typenschild
Normen	EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-1:2014; EN IEC 60079-7:2015/A1:2018; EN 60079-11:2012; EN 60079-28:2015; EN 60079-31:2014; und/oder IEC 60079-0:2017; IEC 60079-1:2014; IEC 60079-7:2015; IEC 60079-11:2011; IEC 60079-28:2015; IEC 60079-31:2013;

## Temperatur-/Umgebungstemperaturklasse

### Für Kabeleingänge und Kabel

Verwenden Sie ausschließlich Kabeleingänge und Kabel die für die Temperatur-/Umgebungstemperaturklasse laut folgender Tabelle geeignet sind.

Max. Umgebungstemperatur [°C]	Temperaturklasse Zündschutzart Ex d IIA, IIB, IIB+H <sub>2</sub>			
	T6 [°C]	T5 [°C]	T4 [°C]	T3 [°C]
40	-	90	120	140 (mit Fenster) 175 (ohne Fenster)
50	-	90	120	140 (mit Fenster) 175 (ohne Fenster)
55	-	90	120	140 (mit Fenster) 175 (ohne Fenster)
60	-	90	120	140 (mit Fenster) 175 (ohne Fenster)

Anschluss mit für oben genannte Temperaturen geeigneten Kabeln

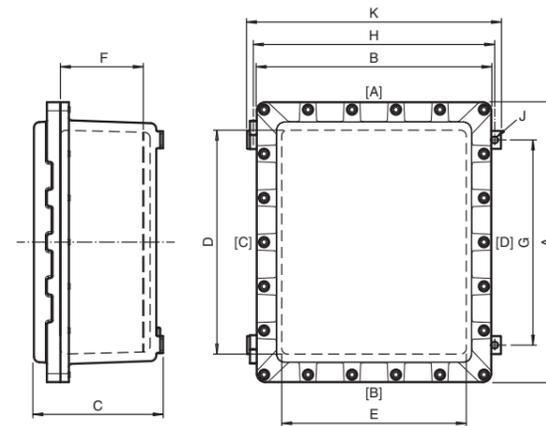
## Vergleichstabelle Markierung/Gewinde der Kabeleingänge

Die Gewindebohrungen im Gehäuse sind mit folgender Codierung gekennzeichnet:

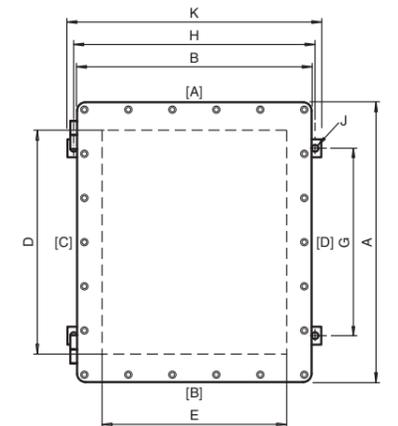
Kennzeichnungen gemäß den Anforderungen von IEC 60079-1 Abschnitt 13.2			
00 C = 1/4" ISO228	00 N = 1/4" NPT	00 M = M12x1.5	9PG = PG9
1 C = 1/2" ISO228	0 N = 3/8" NPT	0 M = M16x1.5	11PG = PG11
3 C = 1" ISO228	1 N = 1/2" NPT	1 M = M20x1.5	13PG = PG13
00 G = 1/4" ISO 7/1	2 N = 3/4" NPT	2 M = M25x1.5	16GP = PG16
0 G = 3/8" ISO 7/1	3 N = 1" NPT	3 M = M32x1.5	21PG = PG21
1 G = 1/2" ISO 7/1	4 N = 1 1/4" NPT	4 M = M40x1.5	29PG = PG29
2 G = 3/4" ISO 7/1	5 N = 1 1/2" NPT	42 M = M42x1.5	36PG = PG36
3 G = 1" ISO 7/1	6 N = 2" NPT	5 M = M50x1.5	42PG = PG42
4 G = 1 1/4" ISO 7/1	7 N = 2 1/2" NPT	6 M = M63x1.5	48PG = PG48
5 G = 1 1/2" ISO 7/1	8 N = 3" NPT	7 M = M75x1.5	
6 G = 2" ISO 7/1		8 M = M85x1.5	
7 G = 2 1/2" ISO 7/1			
8 G = 3" ISO 7/1			

„C“ bedeutet auch gleichwertige Bauart nach UNI6125 oder EN10266-2  
Beispiel: Durchmesser der Bohrung Ref. 2 M = Gewinde M25 x 1,5

## Abmessungen EJB\* Aluminium



## Abmessungen EJBX\* Edelstahl



## Legende

Abmessungen siehe Tabelle technische Daten.  
Reale Werte können leicht variieren aufgrund von Fertigungstoleranzen.  
Abmessungen sind gültig nur für Standardgehäuse und IP66-Varianten.  
Abbildung und Zeichnung sind allgemeingültig für diesen Gerätetyp und können von der spezifischen Variante abweichen.

Legende	
A	Höhe
B	Breite
C	Tiefe
D	Innenmaß Höhe
E	Innenmaß Breite
F	Innenmaß Tiefe bis Oberfläche Montageplatte
G	Abstand Befestigungsbohrungen, vertikal
H	Abstand Befestigungsbohrungen, horizontal
J	Durchmesser Befestigungsbohrungen
K	Maximales Außenmaß der Befestigungslaschen
[A] ... [D]	Flächen für Kabeleinführungen

Variantenspezifische Daten und Kabeleinführungen maximale Anzahl je Größe: EJB\* Aluminium

Typ	Außenmaß [mm]				Innenmaß [mm]				Befestigung [mm]			Masse circa [kg]	Deckelschrauben				Nord-amerikanische Zulassung	Max. Verlustleistung bei T4/+40 °C [W]	Seiten A und B								Seiten C und D						Deckel			
	A	B	C	K	D	E	F	G	H	J	Mx		Anzahl	Anzugsmoment [Nm]		M20			M25	M32	M42	M50	M63	M75	M85	M20	M25	M32	M42	M50	M63	M75	M85	M12	M20	M32
														ATEX / IECEx	Nord-amerika																					
EJB0*	200	136	150	128	140	75	115	133	108	8	3,8	M6	6	15	20	X	51	4	3	1	1	1	1	-	-	5	4	3	2	2	1	-	-	4	3	3
EJB2A*	220	220	159	226	162	162	130	157	206	8	6,4	M6	8	15	-	-	104	8	8	5	3	2	1	-	-	8	8	5	3	2	1	-	-	9	9	5
EJB4A*	265	225	180	226	200	160	136	188	206	8	8,5	M8	10	20	30	X	125	6	5	4	4	3	2	-	-	8	6	5	5	4	2	-	-	20	16	9
EJB6A*	332	232	172	216	250	150	133	230	196	8	9,8	M8	10	20	-	-	139	6	6	4	2	2	1	-	-	12	10	8	3	3	2	-	-	12	12	10
EJB8*	390	290	182	270	300	200	131	282	250	10	15,7	M8	14	20	-	-	192	9	8	6	3	2	2	1	-	14	12	10	4	4	3	2	-	20	20	14
EJB8A*	390	290	204	270	300	200	153	282	250	10	16,6	M8	14	20	30	X	211	12	8	6	3	3	2	1	1	17	12	10	6	4	3	2	2	20	20	14
EJB8B*	390	290	237	270	300	200	186	282	250	10	17,9	M8	14	20	30	X	236	14	12	9	6	4	3	2	1	22	20	14	8	7	5	3	2	20	20	14
EJB9A*	412	242	186	226	330	160	139	312	206	8	14,2	M8	14	20	-	-	185	8	6	5	2	2	1	1	-	14	13	10	4	4	3	3	-	20	20	12
EJB9B*	412	242	258	226	330	160	211	312	206	8	16,8	M8	14	20	-	-	238	12	9	8	4	4	2	1	1	26	19	15	8	8	5	3	2	20	20	12
EJB10A*	468	358	215	350	370	260	165	345	320	9	25,1	M8	16	20	30	X	305	15	12	8	6	3	3	2	2	20	18	12	9	7	4	3	2	30	30	20
EJB10B*	468	358	265	350	370	260	215	345	320	9	28,7	M8	16	20	30	X	353	18	15	12	6	5	4	2	2	25	23	18	10	8	7	3	3	30	30	20
EJB11A*	498	418	225	415	400	320	173	363	385	10	32	M10	22	30	45	X	383	14	14	10	7	5	4	3	2	20	20	13	9	7	5	3	3	28	28	24
EJB11B*	498	418	276	415	400	320	218	363	385	10	37	M10	22	30	45	X	432	18	18	14	8	8	5	3	2	21	21	17	10	10	7	4	3	28	28	24
EJB15*	580	430	226	460	500	350	172	460	430	11	40,8	M10	20	30	-	-	481	17	17	10	8	7	4	3	2	23	23	14	10	10	5	4	3	40	40	30
EJB15A*	580	430	282	460	500	350	221	460	430	11	52	M10	20	30	45	X	540	18	18	11	8	8	5	3	3	24	24	17	12	12	7	5	3	40	40	30
EJB17*	676	503	269	494	570	397	198	538	464	11	56	M10	22	30	-	-	745	28	21	15	10	9	5	3	3	38	30	25	13	13	9	5	4	49	49	40
EJB17A*	676	503	389	494	570	397	317	538	464	11	67	M10	22	30	-	-	746	32	28	25	15	13	8	6	5	50	45	38	20	18	14	8	5	49	49	40
EJB17Q*	630	630	368	613	500	500	278	453	583	11	94	M12	24	40	55	X	593	49	35	26	17	15	10	7	5	49	35	26	17	15	10	7	5	53	53	45
EJB18A*	750	537	303	535	640	427	213	509	505	11	85	M12	24	40	55	X	707	29	22	17	11	9	5	4	3	44	34	25	16	15	7	6	4	52	52	45
EJB18B*	750	537	408	535	640	427	318	509	505	11	100	M12	24	40	55	X	864	45	35	26	17	15	12	6	5	57	50	43	28	21	17	8	8	52	52	45
EJB20*	935	685	353	670	805	555	247	668	630	14	167	M16	32	65	-	-	1616	34	30	20	11	10	8	3	2	50	46	31	15	14	10	7	5	65	65	52
EJB20A*	935	685	500	670	805	555	393	668	630	14	195	M16	32	65	-	-	1616	50	43	38	28	21	16	8	6	80	70	54	43	32	23	10	9	65	65	52

Variantenspezifische Daten und Kabeleinführungen maximale Anzahl je Größe: EJBX\* Edelstahl

Typ	Außenmaß [mm]				Innenmaß [mm]				Befestigung [mm]			Masse circa [kg]	Deckelschrauben				Nord-amerikanische Zulassung	Max. Verlustleistung bei T4/+40 °C [W]	Seiten A und B								Seiten C und D						Deckel			
	A	B	C	K	D	E	F	G	H	J	Mx		Anzahl	Anzugsmoment [Nm]		M20			M25	M32	M42	M50	M63	M75	M85	M20	M25	M32	M42	M50	M63	M75	M85	M12	M20	M32
														ATEX / IECEx	Nord-amerika																					
EJBX0*	198	133	141	128	140	75	110	133	108	8	7	M6	6	15	-	-	51	4	3	1	1	1	1	-	-	5	4	3	2	2	1	-	-	4	3	3
EJBX2A*	220	220	155	226	160	160	125	157	206	8	12	M6	8	15	-	-	104	8	8	5	3	2	1	-	-	8	8	5	3	2	1	-	-	9	9	5
EJBX3A*	252	152	165	165	200	100	135	185	145	8	13	M6	10	15	25	X	83	5	4	3	2	1	1	-	-	8	8	5	3	3	2	-	-	8	8	6
EJBX4A*	262	222	180	226	200	160	145	188	206	8	17	M8	10	25	40	X	125	6	5	4	4	3	2	-	-	8	6	5	5	4	2	-	-	20	16	9
EJBX6A*	309	209	170	216	250	150	135	233	196	8	19	M8	10	25	40	X	139	8	8	5	3	2	2	1	1	14	14	8	5	5	3	2	2	15	15	8
EJBX8B*	371	271	232	270	300	200	195	282	250	10	36	M8	14	25	40	X	236	12	12	9	8	6	3	2	1	17	15	14	11	8	5	3	2	20	20	12
EJBX10B*	450	340	262	350	370	260	225	345	320	10	66	M8	16	25	40	X	353	12	12	11	8	6	4	3	2	18	18	15	11	8	5	4	3	20	20	16
EJBX11B*	490	410	268	415	400	320	230	363	385	10	80	M10	22	50	50	X	432	18	18	14	8	8	5	3	2	21	21	17	10	10	7	4	3	28	28	24
EJBX15A*	580	430	265	460	500	350	220	462	430	12	96	M10	20	50	50	X	540	18	18	11	8	8	5	3	3	24	24	17	12	12	7	5	3	40	40	30
EJBX17A*	662	492	363	494	570	400	315	550	464	14	145	M10	22	50	-	-	746	24	24	18	12	11	8	6	5	32	32	21	18	17	14	8	5	35	35	24
EJBX17Q*	594	594	318	613	500	500	270	453	583	14	143	M12	24	65	65	X	593	30	22	18	17	14	8	7	5	30	22	18	17	14	8	7	5	42	42	28
EJBX18B*	734	524	368	535	640	430	320	590	505	14	167	M12	24	65	65	X	864	24	24	18	15	15	11	6	5	36	36	30	26	18	14	8	8	45	45	32
EJBX20A*	922	672	437	670	800	550	380	697	630	16	320	M12	32	65	-	-	1616	67	54	40	12	10	6	4	4	102	78	60	20	12	8	8	8	60	60	60

Gewichtsangabe für leeres Gehäuse, Zunahme durch Einbauten und Kabelverschraubungen ist zu beachten  
 Abmessungen sind gültig nur für Standardgehäuse und IP66-Varianten  
 Metrisch ISO Steigung 1,5 mm, NPT ANSI ASME B1.20.1  
 Tabelle zeigt Lochbild für Umgebungstemperaturbereich -20 ... +60 °C, für niedrigere Temperaturen wenden Sie sich bitte an Pepperl+Fuchs  
 Für Typen von Kabelverschraubungen sowie Kombination unterschiedlicher Größen wenden Sie sich bitte an Pepperl+Fuchs